

INVENTAIRE / INVENTORY / INVENTARLISTE



CABANE SAPIN

Famille/ Family/ Familie :

Du / From / Von :/...../..... au/ until/ bis :/...../.....

DESIGNATION	QUANTITE ARRIVEE	QUANTITE DEPART
CUISINE / KITCHEN / KÜCHE		
Assiettes creuses / Soup plates / Suppenteller	8	
Assiettes plates / Flat plates / Flache Teller	8	
Assiettes à dessert / Dessertteller	8	
Tasses / Cups / Tassen	6	
Sous tasses / Saucers / Unterteller	6	
Bols / Bols / Schalen	6	
Mugs / Mugs / Mugs	6	
Grands verres / Lemonade glasses / Longdrinkgläser	6	
Verres à eau / Glasses / Gläser	6	
Verres à vin / Wine glasses / Weingläser	6	
Pot à eau / Water jug / Karaffe	1	
Cafetière électrique / Electric coffee machine / Kaffeekanne	1	
Four micro-ondes / Micro waves /Mikrowellenherd	1	
Grille-Pain / Toaster / Toaster	1	
Bouilloire / Electric kettle / Wasserkessel	1	
Plat de service / Serving dish / Servierschale (1 Rond et 1 Oval)	2	
Plat à four / Baking dish / Feuerfesten Form	2	
Saladier / Salad bowl / Salatschüssel	1	
Couverts à salade / salad servers / Salatbesteck	1	
Casseroles / Pans / Kochtöpfe	4	
Couvercles / Lids / Deckel	2	
Faitout / Stewpot / Grossen topf geben	1	
Poêle /Frying pan / Bratpfanne	1	
Range couverts / Cutlery tray / besteckkasten	1	
Fourchettes / Forks / Galbeln	6	
Couteaux / Knives / Messer	6	
Cuillères / Spoons / Löffel	6	
Petites cuillères / Coffee spoon / Kaffeelöffel	6	
Couteau à pain / Bread knife / Brotmesser	1	
Louche / Ladle / Schöpflöffel	1	
Spatule / Wooden spatula / Holzspachtel	1	
Cuillère en bois / Wooden spoon / Holzlöffel	1	
Ecumoire / Slotted spoon / Schaumkelle	1	
Plateau / Tray / Tablett	1	
Corbeille à pain / Bread basket / Brotkorb	1	
Eplucheur / Peeler / Sparschäler	1	
Couteaux office / Paring knives / Spickmesser	2	
Couteau à viande / Carving knife / Fleischmesser	1	
Planche à découper / Cutting board / Schneidebrett	1	
Ciseaux / Scissors / Schere	1	
Passoire à thé / Tea strainer / Teesieb	1	
Ouvre-boîtes / Can opener / Dosenöffner	1	

Tire-bouchon / Corkscrew / Korkenzieher	1	
Essoreuse à salade / Salad spinner / Salatschleuder	1	
Cloche micro-ondes / Cover for microwave plate	1	
Râpe à fromage / Cheese grater / Käsereibe	1	
Verre mesureur / Measuring jug / Massbecher geben	1	
Egouttoir à légumes / Vegetables drainer / Sieb	1	
Dessous de plat / Table mat / Untersatz	2	
Tapis évier en plastique / Plastic mat for sink	1	
Cendrier / Ashtray / Aschenbecher	1	
MENAGE / HOUSE-HOLD / HAUSHALT		
Seau / Bucket / Eimer	1	
Cuvette / Washing up bowl / Washbecken	1	
Poubelle / Dustbin / Mülleimer	1	
Pelle / Dust pan / Schaufel	1	
Balayette / Dust pan brush / Handfeger	1	
Ensemble WC brosse / Toilet brush / WCbürste	1	
Balai / Brush / Besen	1	
Balai brosse / Hard brush / Schrubber	1	
Serpillère / Foorchloth / Aufwaschlappen	1	
Séchoir à linge / Drying stand / Wäscheständer	1	
MOBILIER / FURNITURE / MOBILIAR		
Cintres / Wardrobe hangers / Kleiderbüge	10	
Réfrigérateur – Congélateur / refrigerator-freezer / Kühlschrank mit Gefrierfach	1	
Télévision / TV / Fernsehen	1	
Télécommande / Remote control / Fernbedienung	1	
Table de jardin / Garden table / Gartentisch	1	
Fauteuils de jardin / Armchairs / Gartenstühle	5	
Chaise pliante / Folding chair / Klappstuhl	1	
Tabouret plastique / Plastic stool / Plastikhockern	1	
SALLE DE BAINS / BATHROOM / BADEZIMMER		
Gobelet / Plastic Cup / Becher	1	
Porte savon / Soap holder / Seifenschalen	1	
Poubelle / Dustbin / Mülleimer	1	
Tapis de douche / Shower mat / Dusche Teppich	1	
Sèche-cheveux / Hair dryer / Haartrockner	1	
LITERIE / BEDDING / BETTZEUG		
Oreillers / Pillows / Kopfkissen	5	
Couette et Dessus lit simple / Blanket-bed spreads 1P / Docken-Bettüberzug 1P	3 + 2	
Couette et Dessus lit double / Blanket-bed spreads 2P / Docken-Bettüberzug 2P	1 + 1	
Protège matelas lit simple / Mattress cover 1P/ Matrazenschutz 1P	3	
Protège matelas lit double / Mattress cover 2P/ Matrazenschutz 2P	1	
Coussins rouge / Red cushions / Roten Kissen	2	
AUTRES / OTHERS / ANDEREN		
Clé avec badge / Key with badge / Schlüssel mit Anfänger	1	
Clé seul (intérieur) / Key (Indoor) / Schlüssel	1	
Détecteur de fumée / Smoke detector / Rauchmelder	1	
Ampoules allogènes / Light bulbs / Glühbirnen	10	
Paillason / Doormat/ Fußmatte	1	

ARRIVEE / DEPART

ARRIVEE : REMISE DES CLES / MENAGE

Bonjour et bienvenue au *Camping de Boÿse*. Vous emménagez aujourd'hui dans une location en bon état de propreté. Nous vous remercions donc de la restituer dans le même état à la fin de votre séjour. Si aujourd'hui l'état de votre location n'est pas satisfaisante, merci de le signaler immédiatement pour que nous puissions intervenir.

Je soussigné Madame, Monsieurreconnais avoir pris possession de la « Cabane SAPIN » qui m'a été remise en bon état de propreté à l'arrivée.

- Je ferai le ménage avant mon départ (si la location n'est pas en parfait état de propreté, 60€ de frais de ménage vous seront facturés)
- J'opte pour un forfait ménage de 60€ TTC et autorise le Camping de Boÿse à encaisser ce montant.

Date et signature du client

Date et signature du Camping de Boÿse

DEPART : RESTITUTION DU MOBIL-HOME

Un état des lieux est réalisé le à l'issu :

- L'état de propreté du mobil-home est satisfaisant.
- L'état de propreté du mobil-home n'est pas satisfaisant.

Date et signature du client

Date et signature du Camping de Boÿse

DEPART ANTICIPE

Le départ se fera en dehors des heures prévues. L'état des lieux sera réalisé par le personnel camping qui sera le seul juge de l'état du mobil-home.

- J'accepte que mon dépôt de garantie soit encaissé si le mobil-home n'est pas rendu dans un état de propreté satisfaisant.

Date et signature du client

Date et signature du Camping de Boÿse

CHECK IN / CHECK OUT

CHECK IN : HANDOVER OF THE KEYS / CLEANING

This mobil home has been properly cleaned before your arrival. Please ensure it is the same condition at the end of your stay. If today you are not satisfied with the condition of your mobil home, please contact us immediately so that we can do the necessary.

I undersigned Mrs, Mr declare that I have taken possession of the rental « CABANE SAPIN » in clean condition.

- I will clean the rental before leaving.
- I choose not to clean the rental myself, and then I choose to pay 60€ to Le Camping de Boÿse to cover the cleaning costs.

Date and client signature

Date et and Camping de Boÿse signature

CHECK OUT

The inventory is carried out..... and shows that :

- The cleanliness is good.
- The cleanliness is unsufficient.

Date and client signature

Date and Camping de Boÿse signature

EARLY DEPARTURE

Departure outside of regular hours. The inventory will be done by Le Caming de Boÿse team ; onlu they can deem whether the condition of the mobil home is satisfactory.

- I accept that my deposit will be retained if the mobil home is not returned in a satisfactory condition.

Date and client signature

Date and Camping de Boÿse signature